

Hose Reel

Art.no 31-5288 Model Automatic 40 m

Please read the entire instruction manual before use and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and for making any necessary technical changes to this document. If you should have any questions concerning technical problems please contact our Customer Services.

Safety

Warning:

- Please read the entire instruction manual before using the product and save it for future reference.
- This hose reel is not a toy; do not let children play with it.
- If the hose is to be replaced, both the safety locks and the hose brake must be engaged.
- The hose reel must be stored protected from freezing conditions. The guarantee does not cover damage caused by freezing.

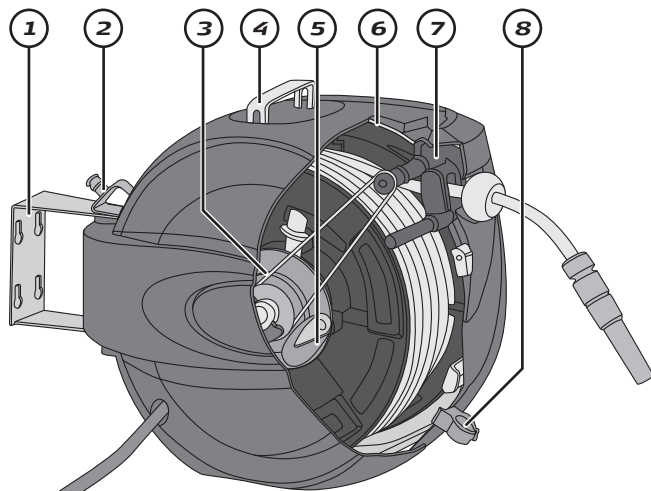
Disposal

This product should be disposed of in accordance with local regulations. If you are unsure how to proceed, contact your local authority.

Specifications

Hose	40 m (PVC), Ø ½" (12 mm)
Max pressure	1.0 MPa (150 psi)
Coupling thread	¾" NPT
Size (L x W x H)	53 x 26 x 46 cm

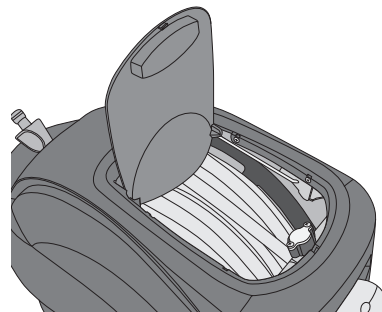
Product description



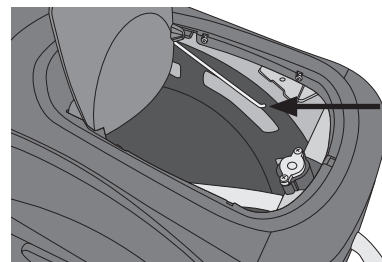
1. Wall bracket
2. Hose coupling holder
3. Hose lock mechanism
4. Metal handle
5. Hose brake
6. Safety locks, for use during hose replacement
7. Hose coiling guide
8. Nozzle holder

Safe hose replacement

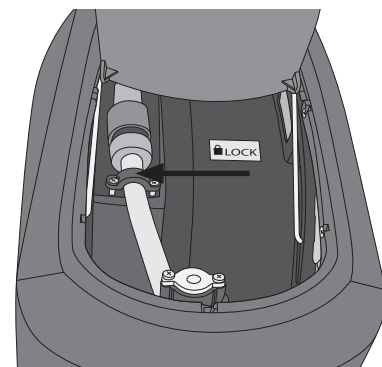
1. Open the lid on top of the hose reel.
2. Uncoil the entire length of the hose and then let it rewind slightly, thus locking it and preventing it from rewinding fully.



3. Fold out the safety locks (6) (one on either side of opening) and push them into the corresponding retainer holes on the reel drum. The reel drum is now locked and the hose can be safely replaced.



4. Unscrew the strain relief and remove the quick coupling. Remove the old hose.



5. Fit the quick coupling onto the new hose and connect it to the corresponding quick coupling on the hose reel. Screw the strain relief back on.
6. Pull out the safety locks and push them into the retaining holes located in the reel drum. Shut the hose reel lid.

Useful tips

- The hose is equipped with a brake to help adjust the hose to the desired length: Pull the hose out of the reel and carefully release some tension to activate the hose brake.
- The hose must not be under pressure when it is rewound onto the reel: Close the air inlet and leave the nozzle open before rewinding the hose.
- Pull the hose out about 20 cm and then release it and let it rewind automatically.

Slangvinda

Art.nr 31-5288 Modell Automatisk 40 m

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Säkerhet

Varning!

- Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk.
- Slangvindan är ingen leksak, låt inte barn använda den.
- Slangen måste vara låst med både säkerhetskrokarna och slangbromsen vid byte av slang.
- Slangvindan måste förvaras frostfritt. Ingen garanti gäller vid frostska.

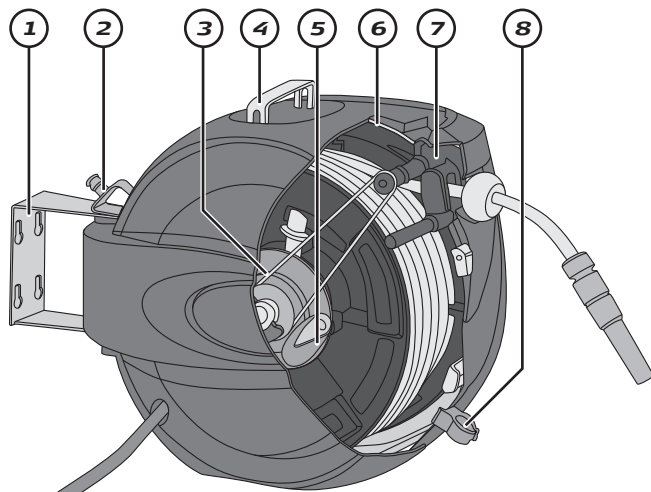
Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Slang	40 m (PVC), Ø ½" (12 mm)
Max vattentryck	1,0 MPa (150 psi)
Anslutningsgång	¾" NPT
Mått (L x B x H)	53 x 26 x 46 cm

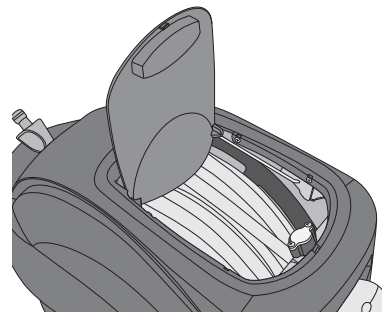
Produktbeskrivning



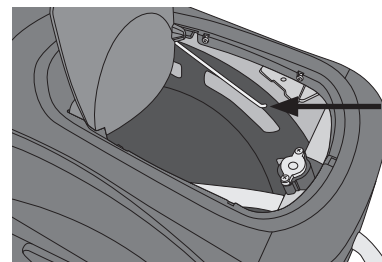
1. Väggfäste i metall
2. Fäste för slangkoppling
3. Låsanordning för slangen
4. Metallhandtag
5. Slangbroms
6. Säkerhetskrok för att låsa slangtrumman vid slangbyte
7. Slangstyrning vid upprulling
8. Hållare för munstycke

Säkert byte av slang

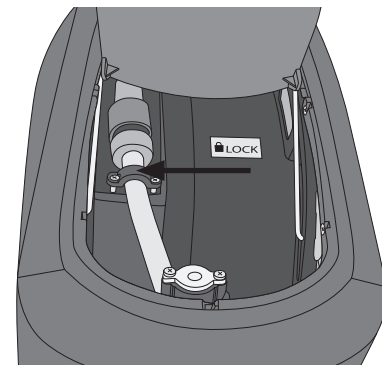
1. Öppna locket på slangvindans översida.
2. Dra ut hela slangen och släpp tillbaka och lås in slangen.



3. Vik ut säkerhetskrokarna (6) (en på vardera sida av öppningen) och tryck in dem i motsvarande hål på trumman. Slangtrumman är nu låst och slangen kan bytas på ett säkert sätt.



4. Skruva loss dragavlastningen och ta loss snabbkopplingen. Ta bort den gamla slangen.



5. Montera snabbkopplingen på den nya slangen och anslut den till snabbkopplingen på slangvindan. Skruva fast dragavlastningen.
6. Ta loss säkerhetskrokarna och tryck fast dem i hålen på höljet. Stäng locket på slangvindans översida.

Användningstips

- Slangen har en bromsanordning som gör att slangen kan stoppas i önskat läge: dra ut slangen och släpp försiktigt tillbaka lite för att aktivera bromsen.
- Slangen måste vara trycklös innan den kan rullas in i slangvindan: stäng av inloppet och låt munstycket vara öppet innan slangen rullas in.
- Dra ut slangen ca 20 cm och släpp för att rulla in slangen.

Slangvinde

Art.nr. 31-5288 Modell Automatisk 40 m

Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Sikkerhet

Advarsel!

- Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk, og ta vare på den for framtidig bruk.
- Slangetrommelen er ikke noe leketøy, la ikke barn bruke den uten tilsyn av voksne.
- Slangen må være låst med begge sikkerhetskrokene og slangebremsen når slangen skal skiftes.
- Slangevinden må oppbevares frostfritt. Hvis ikke opphører garantien.

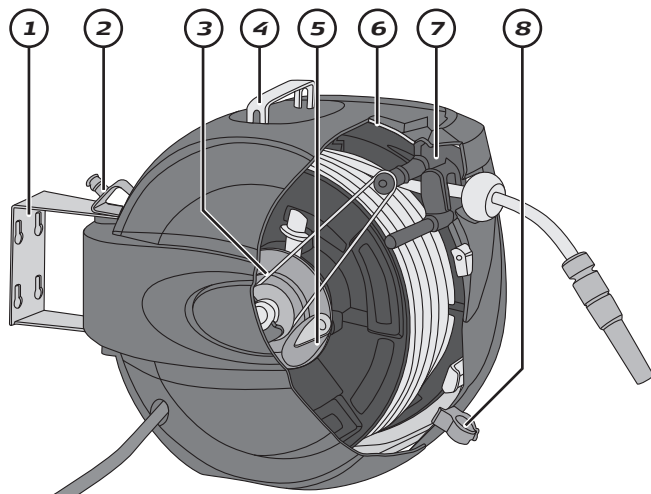
Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Ved usikkerhet, ta kontakt med lokale myndigheter.

Spesifikasjoner

Slange	40 m (PVC), Ø ½" (12 mm)
Maks. vanntrykk	1,0 MPa (150 psi)
Gjengestørrelse på tilkobling	¾" NPT
Mål (L x B x H)	53 x 26 x 46 cm

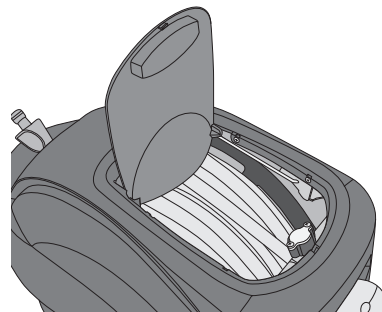
Produktbeskrivelse



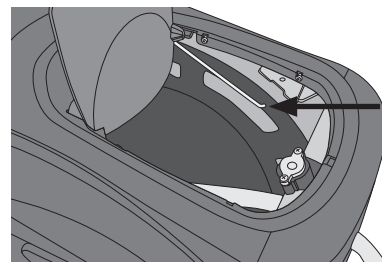
1. Metallfeste
2. Feste for slangekobling
3. Låseanordning for slangen
4. Metallhåndtak
5. Brems for slangen
6. Sikkerhetskrok for å låse slangetrommelen ved skifte av slange
7. Slangestyring ved opprulling
8. Holder for munnstykke

Skifte av slange

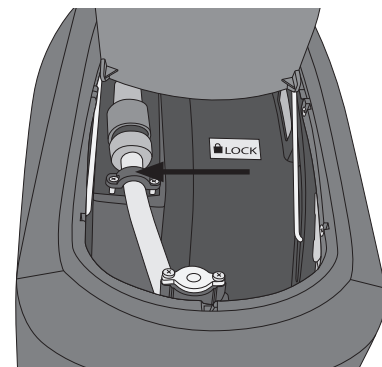
1. Åpne lokket på slangevindens overside.
2. Trekk hele slangen ut og slipp forsiktig litt tilbake. Slangen skal låses i denne posisjonen og ikke rulle inn igjen.



3. Bend sikkerhetskrokene (6) ut (en på hver side av åpningen) og trykk dem inn i hullene på trommelen. Slangetrommelen er nå låst og slangen kan skiftes på en sikker måte.



4. Løsne på strekkavlastningen og hurtigkoblingen. Fjern den gamle slangen.



5. Monter hurtigkoblingen på den nye slangen og koble den til tilsvarende hurtigkobling på slangevinden. Skru fast strekkavlastningen.
6. Løsne på sikkerhetskrokene og trykk dem fast i hullene i dekslet. Steng lokket på slangevindens overside.

Brukertips

- Slangen har en bremseanordning som gjør at slangen kan stoppes i ønsket posisjon: Trekk ut slangen og slipp den forsiktig tilbake for å aktivere bremsen.
- Slangen må være trykløs før den rulles inn i vinden. Steng innløpet og la munnstykket være åpent før slangen rulles inn.
- Trekk ut slangen ca. 20 cm og slipp, for å få rullet slangen inn igjen.

Letkukela

Tuotenro 31-5288 Malli Autom. 40 m

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

Turvallisuus

Varoitus!

- Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten.
- Älä anna lasten leikkiä letkukelalla.
- Letkua vaihdettaessa turvahakojen tulee olla lukittuina ja letkujarrun päällä.
- Letkukela ei saa jäättyä. Takuu ei korvaa jäätymisestä aiheutuneita vaurioita.

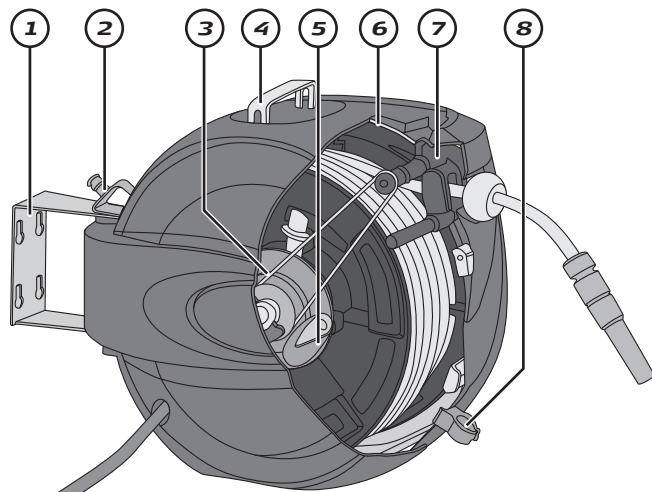
Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteneuvonnasta.

Tekniset tiedot

Letku	40 m (PVC), Ø ½" (12 mm)
Suurin vedenpaine	1,0 MPa (150 psi)
Liitoskierre	¾" NPT
Mitat (P x L x K)	53 x 26 x 46 cm

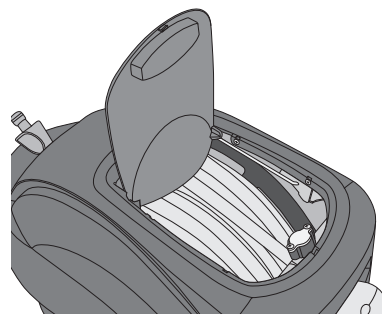
Tuotekuvaus



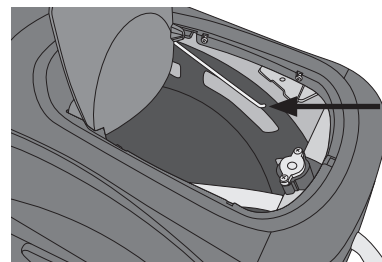
1. Metallikiinnike
2. Kiinnike letkun liittämistä varten
3. Letkun lukitsin
4. Metallikahva
5. Letkujarru
6. Turvahaka letkukelan lukitsemiseen letkua vaihdettaessa
7. Letkunohjain letkun rullaamiseen
8. Suuttimen pidike

Turvallisuusohjeita letkun vaihtamiseen

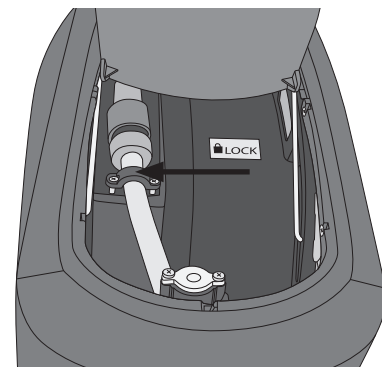
1. Avaa letkukelan päällä oleva kansi.
2. Vedä letku kokonaan ulos ja päästä letkua hieman takaisin, jolloin se lukittuu paikoilleen rullautumatta sisään.



3. Käännä aukon sivuilla olevat turvahaat (6) auki ja paina ne kelassa oleviin reikiin. Letkukela on nyt lukittu ja letku voidaan vaihtaa turvallisesti.



4. Irrota vedonpoisto ja pikaliitin. Irrota vanha letku.



5. Kiinnitä pikaliitin uuteen letkuun ja liitä se letkukelan vastakappaleeseen. Kiinnitä vedonpoisto.
6. Irrota turvahaat ja paina ne kotelon reikiin. Sulje letkukelan päällä oleva kansi.

Käyttövinkkejä

- Letkukelassa on jarru, jonka avulla letku voidaan pysäyttää haluttuun pituuteen. Jarru aktivoidaan vetämällä letkua ulos ja päästämällä sitä varovasti takaisin kelalle.
- Letkun tulee olla paineeton, ennen kuin se voidaan kelata letkukelalle. Sulje vedentulo ja pidä suutin auki ennen letkun kelaamista.
- Kelaa letku vetämällä letkua ulos noin 20 cm ja päästämällä letku vapaaksi.